

先鋒報

上主把平安賜予他的 民众。咏29:11

马六甲瓜达路佩圣母主保庆典



三日敬礼弥撒由王春新神父 Fr Joseph Heng 及 Fr Neville 主祭



邀请Martin Jalleh进行信仰见证分享

(马六甲讯) 马六甲瓜达路佩圣母堂已于2025年12月10日至13日, 顺利举行一年一度的瓜达路佩圣母主保庆典 (Feast of Our Lady of Guadalupe)。此次庆典历时四天, 在祈祷、感恩与共融的氛围中圆满完成, 堂区全体教友怀着感恩之心, 一同回顾并珍惜这段宝贵的相聚时光。

庆典活动首先以三日敬礼弥撒 (Triduum Mass) 展开, 于12月10日至12日连续三晚举行。三日敬礼弥撒由王春新神父 Fr Joseph Heng 及 Fr Neville 主祭, 并邀请Martin

Jalleh进行信仰见证分享。每晚礼仪由玫瑰经祈祷开始, 继而举行感恩圣祭, 并在弥撒后安排茶叙, 让教友在祈祷之余, 也能彼此交流、分享信仰生活, 促进团体之间的共融。

主保日庆典于12月13日 (星期六) 隆重举行。当天下午举行英语主日弥撒, 晚上继续玫瑰经祈祷及主保日弥撒, 并安排信仰见证分享会。当天庆典吸引来自本堂、外州及新加坡的教友踊跃参与, 约有2300名教友齐聚瓜达路佩圣母堂, 共同参与主保日庆典, 场面庄严而感人, 堂区洋溢着喜乐、感恩的气氛。

弥撒结束后, 教友们一同享用自由餐, 在轻松温馨的环境中共度主保日, 其间亦由堂区青年团呈献歌唱、舞蹈及才艺表演, 以青春与活力表达对天主的赞美与感恩, 为主保日庆典增添喜乐与朝气, 也促进堂区不同世代之间的共融。

今年的主保庆典适逢普世教会禧年2025, 主题为「希望的朝圣者 (Pilgrims of Hope)」。堂区特别在礼仪与分享中融入这一普世主题, 鼓励教友在日常生活中持续活出希望、慈悲与宽恕的信仰精神。瓜达路佩圣母在教会传统中象征着母亲的关

怀与怜悯, 也再次提醒教友: 在信仰的旅程中, 我们并非独行, 而是在教会内彼此扶持、同行前进。主保庆典不仅是一项宗教活动, 更是堂区团体生活的重要组成部分。每年的庆典都能看见教友们热心参与与投入服务, 部分家庭更特地回到堂区, 与亲友一同庆祝主保日, 使教会真正成为信仰与情感交汇的共同家园。堂区谨此衷心感谢主祭神父、讲员、筹委会成员、各服务团体、青年团及所有热心参与的教友, 让2025年瓜达路佩圣母主保庆典得以顺利与圆满举行。

教宗鼓励司铎与平信徒分担责任

教宗良十四世说, 司铎们在面对压力和期望的时候, 应该在肯定平信徒的恩赐并与他们合作中找到支持、自由和慰藉。

他在题为《忠信孕育未来》的宗座牧函中写道: 「司铎的圣职必须超越独断独行的领导模式, 这种模式会导致牧民活动的集中化, 以及所有责任都由他一人承担。」

这封12月22日发出的牧函是在梵蒂冈第二届大公会议文献关于司铎培育以及司铎职务与生活法令颁布60周年之际公布的。

教宗在牧函中表达了他对「世界各地所有司铎的见证和奉献的感激之情。他们献出生命, 在圣体圣事中庆祝吾主的祭献, 宣讲圣言, 赦免罪过, 每日慷慨地奉献自己, 关怀兄弟姐妹, 促进他们之间的共融与合一, 并特别照顾那些遭受苦难和需要帮助的人。」

他表示, 教会必须「谨慎而富有怜悯地」审视那些已离开圣职的神父的背景, 并确保修院的课程能够「全面地培育修生们的身心、思想和自由」, 帮助他们作出终身的承诺。

教宗并未忽视神职人员的性侵问题, 并指出这也凸显了为圣职做好充分准备的重要性。

他写道: 「近几十年来, 神职人员的性侵行为引发了对教会信任的危机, 这令我们感到羞愧, 也让我们谦卑自下。」 「这使我们更加意识到, 迫切需要一个全面的培育, 以确保司铎候选人的个人成长和成熟, 以及丰富而坚实的灵修生活。」

牧函并未提及在一些东方天主教会中, 已婚男子可以被祝圣为神父。但函件中强调, 「只有那些在人性上成熟、在灵性上坚实的司铎和献身者——换句话说, 那些人性与灵

性层面得到良好的整合, 能够与所有人建立真正关系的人——才能持守独身的承诺, 以令人信服的方式宣讲福音。」

牧函的大部分内容都集中在忠信、传教以及肯定司铎的圣召源于他的洗礼——这是他与所有天主教徒共同领受的圣事。

教宗写道: 「现今世界的飞快节奏和对互联网的迫切需求常常让我们感到匆忙, 并倾向于行动主义。」他指出, 没有什么可以取代投入时间进行个人祈祷、举行圣事以及与同僚神父建立特殊的兄弟情谊, 但

这绝不应导致司铎们产生在平信徒之上的优越感。

他写道: 「甚至在献身牧养羊群之前, 每位司铎都必须时刻谨记, 他自己也是天主的门徒, 就像他的兄弟姐妹一样。」

教宗在牧函中强调, 必须让司铎们参与一起建立一个更共议同行的教会的努力中。这个教会的特点是彼此聆听, 共同辨别天主的旨意, 并认识到每一位受洗的天主教徒都能为教会的使命作出贡献。

他写道: 「若司铎心中不摒弃自我中心的诱惑, 以聆听和服务之心待之, 那共融、共议同行和传教使命便无法实现。」

他说, 在鼓励建立一个更共议同行的教会方面「还有很多工作要做。」

他指出, 司铎蒙召要让基督的爱与慈悲透过他身上闪耀出来, 因此他必须摒弃「一切形式的自我中心和自我标榜」。

为此, 教宗鼓励司铎们认真评估他们在媒体和社交网络上的存在, 「以服务福传为辨别的基础」, 因为, 正如《格林多前书》所说: 「凡事都可行, 但不全有益。」



教宗良十四世12月22日在梵蒂冈保禄六世大厅接见宗座、梵蒂冈城总督府和罗马教区工作人员, 并致以圣诞问候。(图片: 法新社)



专栏文章
谢素良

提拉米苏

适逢教会禧年 (jubilee year)，25年才重见天日的圣门大开，我和家人在2025年11月11日启程，踏上秋末的朝圣列车。

回顾这一趟旅程，我内心有某些东西被触动，就像一颗石头投入水面形成涟漪，一圈圈地展开、扩大，到更远的地方；湖面不复平静，思绪也如千丝万缕，感动无以言喻。先由信仰说起吧！

“罗马不是一天造成的”，这句话丝毫不假。走在石砌街道上，为眼前的美景赞叹。转角处不时出现千年古建筑，又令人，眼前一亮：教堂、喷泉、城墙或是一块瓦砾；每一个古迹都在叙述一段故事，一砖一瓦都是时间的见证。罗马有大约900多间大小教堂，宛如天上繁星，在夜空中绽放光亮，指引教友的心灵归向。我在出发前就预先写好了一张“必访教堂清单”，可是，天主的安排往往出人意料之外，其中一个不在我的计划内——位于三泉隐修院的圣保禄殉道教堂。

阅读《宗徒大事录》和保禄书信，我对圣保禄的事迹可说耳熟能详，对于他的景仰，更是五体投地。从来没有想过有一天，我能够来到他被囚禁和殉难的地方，看着窄小的囚室，所有之前对他的字面认识，都在刹那间聚焦在这一方他曾经存在的斗室；跨时空的相遇，让我在跪下那一刻潸然泪下。

圣保禄殉道教堂也挂着圣伯多禄脚下脚上被钉十字架的浮雕。耶稣的这位大弟子自认不配得如同他的师傅，要求自己被倒挂钉死在十字架上。圣伯多禄和圣保禄都是教会的重要基石，我在拉特朗圣若望大殿看到他们一左一右的雕像，林立在其他宗徒雕像之前，足见他们的首领地位。

保禄在公元67年6月29日被斩首殉道，传闻他的头掉下三次之处，奇迹般出现泉水，这也是三泉名字的由来。保禄的弟子把他的遗体安葬在现今的圣保禄大殿，目前还是可以看见囚禁他的那一道锁链。

教会历经300多年的教难，可是，勇敢为主见证的野火一旦燃烧，就再也烧不尽；因着初期教会前仆后继的殉道基督徒，教会始终没有被击败，罗马历代皇帝终于从迫害基督徒的暴君，在君士坦丁为王的那一代皈依成为了基督徒，天主教也成了罗马的国教。

在历史的洪流中，教会经历了中世纪黑暗时期和文艺复兴时期；也经历教会的分裂和教廷的腐败；更经历宗教的改革和复兴。1929

年梵蒂冈独立成为一个有主权的国家，自此成为了全球天主教会的中心。

所以，罗马，真的不是一天造成的。我们现在看见的教堂、喷泉、城墙或瓦砾，都是历史的见证，我们驻足历史的长廊，显得特别渺小，但也因着慈母教会的诞生，我们正如伯多禄广场前的环状柱子，打开臂膀，拥抱整个世界。意大利的魅力，令人通通都想“带走”。

身为一个历史大国，意大利的魅力无穷，令人难忘，它拥有的世界文化遗产数量，以61项位居榜首。来意大利，绝对是一场心灵富足之旅。

想要了解文艺复兴，必须来到佛罗伦斯；走在高耸的柏树之间，托斯卡纳一望无际的丘陵和平原，美得像一幅画。文艺复兴三杰：达芬奇、米开朗基罗和拉斐尔留给了后人无数的旷世巨作！美术馆、博物馆、亚诺河上的旧桥、圣母百花大教堂、八百年的修道院和领主广场，举目望去，都是名垂千古的雕塑、绘画、壁画；托斯卡纳更以中世纪山城、城堡、橄榄园、葡萄园而著称。这里是流放诗人但丁《神曲》的发祥地，喜爱艺术的朋友，这里简直就是一座宝库！

要看圣人的故乡，首推亚西西，这里有圣方济 (St. Francis of Assisi, 1182-1226)、圣嘉兰 (St. Clare) 和新晋千禧圣人，圣卡洛·阿库蒂斯 (St. Carlo Acutis)。一踏进这个中世纪山城，你会把一切的都市烦嚣都置之脑后，整个人神清气爽。这里令人回想圣方济的传教足迹，他抛弃荣华富贵，爱人如己，力行和平；他热爱大自然和万物，在中世纪，他复兴了教会。

我们在几天后抵达了波隆纳，这个以美食和学者著称之城，也是全欧洲的第一所大学——波隆纳大学的所在地。为了要看米开朗基罗的一尊小天使雕像，我在这里的教堂竟然见到了圣道明和他的长眠之地，是我在这一趟朝圣的另一个彩蛋。

圣道明 (1170-1221) 出生在西班牙的卡斯提亚，谦卑和热情是他的传道风格，他持木杖徒步旅行，小包裹放衣物，身无分文，将自己交给上主照顾。道明会建立于此，显示这一个修会在学术、神学和艺术的不凡成就。道明会的圣多玛斯·阿奎那，为教会留下珍贵的文献如《神学大全》；在艺术绘画方面，安杰利可修士 (Fra Angelico) 也留下许多珍贵的画作。

但丁《神曲》中的天堂篇描绘了教会两个托钵修会：方济会和道明会的创会圣人，圣方济和圣道明，两人彼此介绍对方的故事。这

两个修会是中世纪最重要的资产，对教会产生巨大的影响，也在中世纪晚期的文化、艺术和政治留下很深的轨迹。

当然，要说完整整个旅程的故事，三天三夜也说不完。如果要用一个句子来总结这一趟朝圣之旅，我会选择提拉米苏 (Tiramisù)。提拉米苏 (Tiramisù) 是一种著名的意大利传统非烘焙甜点，以其浓郁的咖啡香、酒香和柔滑的马斯卡彭起司 (Mascarpone cheese) 奶馅而闻名。其意大利语名称直译为“带我走”或“提振我” (allempe)。每一个邂逅，无论是教堂、圣人、历史文物或是艺术创作，只要触目所及所带来的心灵震撼，都能提振我，振奋我心！

我在威尼斯的最后一晚，特别安排在Chiesadella Pietà (圣母哀子教堂) 听了一场室内音乐会，感受到前所未有的震撼！

这一座教堂在十七世纪以收容许多被遗弃的孤女闻名；此外，这里有一位神父，因着一头红发，被称为红发神父。教会很少提及他，其实，他在古典音乐界非常有名，只要一提到维瓦第 (Antonio Vivaldi)，大家马上就会想到他的协奏曲《四季》。红发神父维瓦第 (Vivaldi) 除了擅长作曲，也教导这群孤女们弹奏乐器，让她们在这一座教堂表演。

说实在，我对于古典音乐一窍不通，可是，这一场演出对我来说宛如天籁之声，让我仿佛进入天堂的境界。教堂的收音效果很好，没有回音，全场鸦雀无声，而且禁止拍照和录影，观众都聚精会神地聆听表演，连一支针掉在地上都会听见。

这绝对是一场美丽的视觉和听觉盛宴！教堂的巴洛克风格，丰富了视觉上的享受；加上小提琴的美妙流畅，令人想起威尼斯的水巷和波光粼粼；音乐之美，也让我不时沉浸在回忆之中……过去和当下不断地重叠出现，看着二楼的栏杆，想起当年表演的女孩就在帷幕的后面展露天赋。原来美的力量可以穿透和跨越时空，这里让我想起了许多人和许多事，我的思潮如涟漪般不断扩展，又扩展，直到如雷的掌声响起，才把我拉回到现实中。朝圣，能够提升我们的心灵，让我们的灵魂跃入神圣的空间，在那里，我们遇见天主，也在那里，我们的生命开始发光。我想，这就是朝圣让人着迷的地方吧！

作者：谢素良
芥子心供稿

教宗：认识天主所赐的塔冷通，用于服务他人

(梵蒂冈新闻网)“奉献和忠信的见证”能帮助人们在“个人、家庭和团体层面加以省思”。这正是维拉诺瓦的圣多玛斯 (San Tommaso da Villanova) 的见证，他是一名奥斯定会士，生活于15和16世纪的西班牙，曾任巴伦西亚 (Valencia) 的总主教。教宗良十四世12月29日在宗座大楼枢密会议厅接见来自西班牙埃纳雷斯堡 (Alcalá de Henares) 的维拉诺瓦圣多玛斯堂朝圣团，特别谈论他们堂区主保的见证。教宗以西班牙语热情地向朝圣者和他们的主教普列托 (Antonio Prieto Lucena) 致意时，回顾维拉诺瓦的圣多玛斯曾在埃纳雷斯堡度过的多年时光。这座城市目前仍然“保存著他尘世旅程的痕迹”，随后，教宗谈到这位圣人的几个“鲜明特质”。

持续地祈祷

教宗指出，“在他的生活和著作里，这位圣人向我们表现出对持续祈祷的不断追求，换句话说，这是一种圣善的不安，即在任何时刻渴望天主的临在。这意味著一种深度的内在生活，以及空虚自己，好能聆听天主，让天主施展威能”。

将塔冷通用于服务他人

教宗接著指出这位奥斯定会士的“辛勤劳作”，“他的清简和朴实、在工作上的忘我精神，特别是在大学领域，以及他的使徒热忱。这一切促使我们去思考：我们必须认识所领受到的塔冷通，并藉著努力和奉献，将塔冷通用于服务团体，使之倍增、造福众人。”

对穷人的爱

最后，教宗特别强调这位圣人“对穷人的爱”，正是这份爱为他赢得了“天主的施舍者”这一称号。教宗感谢埃纳雷斯堡堂区的教友为贫困者所付出的努力，并引用《我爱了你》宗座劝谕中的一句话提醒他们：“穷人不仅是要帮助的人，更是天主圣事性的临在。”(44号) 在接见结束前，教宗祝福朝圣者们受到“诸位圣人见证”的鼓舞与激励，“继续跟随基督的脚步向前迈进”。

教宗鼓励泰泽青年：做和平的缔造者、希望的携带者

(梵蒂冈新闻网)你们要做「信心的朝圣者、和平与修和的工匠」，为周遭的人带去「谦逊且喜乐的希望」：教宗良十四世致函泰泽团体第40届岁末年终聚会的与会者，如此勉励他们。本届聚会于12月28日至1月1日在法国巴黎举办，一封由圣座国务卿帕罗林枢机署名的信函向大约15万名年龄介于18至35岁的参与者表达了教宗的问候，保证他精神上与之同在。

确信基督就在身边

教宗欣喜地得知，青年们响应欧洲基督信仰各教派的邀请，秉持欢庆和友谊的精神，在一座「宗教遗产丰富的城市」举行聚会，「许多圣善的人数个世纪以来在那里做出光辉见证，每个人以各自的方法勇敢地回应了基督的召叫」。接著，教宗提及泰泽院长马思谦 (frère Matthew) 2026年书信的主题《你们在找什么》。这个主题触及每个人心中的关键问题，并邀请大家不要害怕，「却要把这问题放在祈祷和静默中」，深知基督就在自己身边，确信祂「会让所有诚心寻求祂的人找到祂」。

在具体现况中活出福音

教宗指出，在世人经历「许多考验」的这一年，青年这几天「在巴黎受到各宗教信徒和善心人士的慷慨款待，这本身为世界是一个有力的讯息」。「但愿你们这几天的祈祷和分享时刻有助于你们加深信仰，更清楚地分辨出如何在你们生活的具体现况中活出福音」。这是教宗对泰泽青年的祝福。

有鉴于「禧年即将落幕，以及今年纪念尼西亚大公会议1700周年」，值此「教会的特殊时刻」，教宗表明，他曾在伊兹尼克的大公祈祷聚会中称修和是「遭受冲突和暴力之苦的全人类所发出的呼吁」。教宗最后重申，「所有基督徒之间圆满共融的渴望，始终与全人类彼此友爱的追求常相伴随」。

天主与我们同在

主内亲爱的兄弟姐妹们，今天是主受洗节，也是常年期的开始。首先，我邀请大家思考一个问题，耶稣为什么要受洗？我们知道圣洗圣事是为我们罪人而立的圣事，因为圣洗圣事可以赦免我们的原罪，以及在领洗之前犯的所有罪过。而耶稣是天主子，祂没有原罪，也没有犯过任何罪过，那祂为什么还要受洗？耶稣受洗是在证明祂是一个完整的人，因为只有人可以接受洗礼。同时这也是天主与我们同在的一个标记，对我们爱的彰显，因为天主愿意谦卑自己降生成人，用我们的方式来完成祂的救恩计划，可见祂是如此的爱我们人类，否则祂不会以人的形象来拯救我们。主耶稣即使没有原罪和本罪，但祂作为人依然接受洗礼，由此可见主耶稣

对圣洗圣事的重视，以及圣洗圣事对人灵魂的得救是多么的重要。

藉著圣洗圣事，我们正式成为天主的儿女，让天主圣神住在我们体内。同时赋予了我们三种身份，那就是司祭、先知和君王。我们之所以能够获得这些恩宠，是因为我们分享了耶稣的天主性，以及祂司祭、先知和君王的身份。我们每年庆祝主受洗节，是提醒我们要感恩天主让我们成为祂的儿女，因为这是一份白白地恩宠。同时让我们不要忘记在生活中实践领洗时所领受的司祭、先知和君王三种身份。其实，我们基督徒一生的生活目标就是要活出这三种身份，以及实践这三种身份所带来的使命和责任。

做为司祭，我们应该时常为自己和他人祈

甲年主受洗节 (庆日)

依42: 1-4, 6-7

宗10: 34-38

玛3: 13-17

祷，奉献、克苦和牺牲，甚至有时需要背别人的十字架，就像我们的主耶稣一样，背了我们的十字架。实践我们的司祭职是和天主建立关系的最直接的途径。

做为先知，我们就应该按照耶稣的教导活出福音的精神，常常阅读天主圣言，默想天主圣言、传播天主圣言，也就是要传福音，让更多的人获得耶稣的救恩。实践先知职是我们参与天主救恩使命最有效的方法。

做为君王，并不是要让人服从我们，而是要让我们去服务他人。在现实生活中，我们应该常常做爱德的工作，好让我们通过服务他人而服务基督。实践君王职是我们表达对天主爱的最高境界。

亲爱的兄弟姐妹们，我们庆祝主受洗节，是在感谢主耶稣建立了圣洗圣事，使我们藉著这个圣事我们成为天主的儿女，将来可以在天国分享天主永恒的生命和福乐。庆祝主受洗节，也是提醒我们要在生活中，活出我们领洗时所领受的司祭、先知和君王三种身份，好能成圣自己，圣化他人，光荣天主。最后，我再强调一次：我们每一个基督徒一生其实就是在实践这三种身份司祭、先知和君王。请记住，你就是司祭，你就是先知，你就是君王。主耶稣要求你在你的一生里实践这三种身份，好能将来在天国分享祂永恒的生命和福乐。愿天主降福大家，愿天主永受赞美！阿们！

~撰文/主徒会会士张伟刚神父~



耶稣圣名堂举行跨年弥撒与迎新倒数活动 喜迎2026年

(檳城訊) 耶稣圣名堂于2025年12月31日晚上举行跨年弥撒及迎新倒数活动, 教友们齐聚一堂, 在祈祷、敬拜与共融中, 共同迎接2026年的到来。

当晚9时, 跨年弥撒在庄严而宁静的氛围中举行, 为新的一年拉开序幕。教友们在感恩圣祭与祈祷中, 怀着感恩的心回顾过去一年, 并将新一年的希望与期盼交托于天主。

弥撒结束后, 庆祝活动移至培训中心展开。堂区精心安排了跨年家庭日活动, 内容包括烧烤聚会、敬拜赞美、篝火点燃仪式、新年倒数及烟花燃放, 吸引众多教友与家庭踊跃参与, 现场洋溢着温馨而喜庆的节庆气氛。为迎接新年, 参与者自备丰富多样的美食与烧烤食材, 包括海鲜、肉类、新鲜蔬菜、水果及多道家常佳肴, 使聚餐成为一场共享与交流的盛宴。教友们围坐一堂, 分享烧烤及各自准备的家常美食, 一边用餐、一边交流, 展现堂区大家庭彼此关怀、团结共融的精神。



多户家庭携同孩子一同参与活动, 让孩子亲身体验烧烤的乐趣。孩子们品尝自己亲手准备的食物, 在欢笑声中度过难忘的跨年夜, 为现场增添了活泼与温情。

晚上11时30分, 迎新年的焦点转向敬拜赞美与祈祷时刻。该环节由加尔默罗孝女修女们带领, 参与者在圣歌与祷告中, 怀着感恩与平安的心, 静候新年的来临。



由加尔默罗孝女修女们带领敬拜赞美与祈祷时刻

午夜12时, 随着新年倒数声响起, 篝火正式点燃, 火焰熊熊升空, 象征着光明与希望。随后, 烟花在夜空中绚丽绽放, 为2026年的到来增添喜庆气氛。教友们在欢呼与赞美中, 共同迎接新一年的第一刻。

活动随后继续进行轻松愉快的文娱节目, 教友们彼此祝福、载歌载舞, 直到凌晨1时, 跨年庆祝活动在喜乐与平安中圆满结束。

麦可佐思……报道

峇冬丁宜村首届圣诞花车游行, 点亮节日夜晚

(檳城訊) 2025年12月23日(星期二)晚上, 峇冬丁宜村迎来了堂区历史的一项新里程碑, 圣母圣名堂首次在村庄内举办圣诞花车游行, 吸引超过500名堂区教友及村民参与。花车沿村庄大街小巷缓缓前行, 点亮街道的灯光与悠扬圣诞旋律交织, 营造出浓厚节日气氛。

此次游行的亮点之一是花车一路喷洒的人造雪花, 在夜空中轻轻飞舞, 仿佛为村庄披上洁白节日外衣。雪花、灯光与歌声交织成温馨画面, 使整个村庄沉浸在圣诞喜乐与祝福之中。许多村民驻足观看, 也有人加入行列, 共同体验这份节日的欢乐。

花车抵达村民会堂广场后, 活动进入高潮。雷文州神父当晚特别装扮成圣诞老人, 与堂区歌咏团及青年们, 通过圣歌、舞蹈和简短话剧向大众传递圣诞讯息。神父还向孩子们分发小礼物与糖果, 在欢乐互动中引导大家思考圣诞的真正意义, 主角是诞生在白冷马槽中的耶稣基督, 而非圣诞老人。神父同时讲

述圣尼古拉的故事, 阐释圣诞老人形象背后的爱、慷慨与奉献精神。

随后的戏剧与舞蹈表演生动呈现耶稣降生的福音故事, 强调圣诞节带给世人的核心讯息: 爱源于谦卑, 光明胜过黑暗, 天主真实地与人同在。这种形式让圣诞讯息更加直观、亲近人心, 也让村民切身感受到节日的意义。

会堂活动约持续一个小时。返程途中, 雷文州神父亲切地走在游行队伍中, 沿途与村民微笑问候, 互道“圣诞快乐”, 让祝福流淌于社区的每一个角落。游行队伍回到教堂后, 全体参与者合影留念, 为这场充满信仰、喜乐与温情的圣诞花车游行画下圆满句点。

此次活动不仅是一场节日庆典, 更是社区信仰生活的一次盛大呈现。雪花飞舞、歌声回响、欢笑连连, 每一幕都让峇冬丁宜村民感受到圣诞的平安、希望与喜乐, 也为未来的圣诞活动树立了新的标杆。

麦可佐思……报道



施恩天枢机安慰少年囚犯

(双溪大年讯) 施恩天枢机于12月14日在双溪大年少年监狱庆祝“囚犯禧年”, 并与45名服刑少年共度时光。这些服刑者大多是年龄介于15至19岁的年轻违法者。为期两小时的活动在希望、反思与鼓励的氛围中展开, 并汇聚了监狱当局、施恩天枢机以及来自檳城教区监狱事奉(PDPM)的九位信仰分享者。活动以演唱国歌《Negaraku》拉开序幕, 随后由双溪大年少年监狱

副监狱长再尼·阿末(PP Zaini bin Ahmad)致开幕词。他在致辞中提醒服刑少年, 他们的拘留“不是惩罚, 而是改过自新的时期”, 并强调监狱致力于通过持续教育和有系统的课程来协助年轻犯人复健, 以协助服刑者顺利回归社会。

施恩天枢机则向服刑少年们表达关怀与安慰, 并指出当天意义非凡, 因为正值圣诞节期间, 同时也是“

囚犯希望禧年”。他说: “今天是一个特别的日子。我们在欢庆圣诞节, 也在庆祝囚犯希望禧年。同样的禧年庆祝活动正在世界各地的监狱中举行。我们这里是提醒你们: 天主爱每一个人, 并鼓励你们怀抱希望。希望不会令人失望。”

随后播放了禧年官方主题歌曲, 服刑少年们受邀静默片刻, 缅怀自己的家人和其他囚犯。在庄严祈祷的时刻, 所有人双手合十, 肃立祈祷。

檳城教区监狱事工赠送了手工草本香皂和老花眼镜予监狱。一位檳城教区监狱事工信仰分享者提醒服刑少年, 他们并不孤单, 并向他们保证, 许多团体和教会正在为他们祈祷。同时也提到, 类似的圣诞庆祝活动正在檳城、吉打、霹雳、玻璃市, 乃至全马各地的监狱中举行。檳城教区监狱事工的信仰分享者每

周都会探访檳城教区内的十所监狱, 传扬福音、陪伴囚犯, 并给予鼓励, 以回应施恩天枢机呼吁大家成为“希望的朝圣者”, 将希望与喜乐带给社会边缘的人群。施恩天枢机也指出, 监狱牧灵是一项独特的服务, 志愿者必须“turun padang”(亲自下场既走入监狱), 主动接触并关怀囚犯。

在报佳音环节中, 气氛变得轻松愉快, 年轻的服刑少年们随着节奏拍手, 并用马来语和英语一起唱起圣诞歌曲。最后, 庆祝活动在大家共享午餐中圆满结束。

施恩天枢机在结束访问前, 逐一为每位服刑少年祝福, 并花时间与这些年轻人交谈、聆听他们的心声, 为他们未来的旅程送上希望与肯定的话语。

译文
翻译: 邱学莉 (Shirley Hew)